

Bruxelles, 15. listopada 2025.
(OR. en)

13970/25

FIN 1208

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Piotr SERAFIN, član Europske komisije
Datum primitka:	15. listopada 2025.
Za:	Mr Nicolai WAMMEN, President of the Council of the European Union
Predmet:	Prijedlog za prijenos odobrenih sredstava br. DEC 17/2025 u dijelu III. Komisija – općeg proračuna za 2025. u skladu s člankom 31. stavkom 1. Financijske uredbe

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument BUDGET DEC(2025) 17.

Priloženo: BUDGET DEC(2025) 17.



EUROPSKA KOMISIJA

BRUXELLES, 15/10/2025

OPĆI PRORAČUN – 2025.

DIO III. – KOMISIJA, GLAVE: 01, 02, 03, 04, 06, 07, 09, 16

PRIJENOS ODOBRENIH SREDSTAVA BR. DEC 17/2025

UVOD

U skladu s člankom 31. stavkom 1. Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 ovim prijenosom predlaže se da se preostala raspoloživa odobrena sredstva u nediferenciranim linijama za administrativnu potporu prenesu u operativne linije programa ili klastera politika čijoj provedbi doprinose. To se odnosi na poglavlja iz naslova 1. (ITER, Instrument za povezivanje Europe, program Digitalna Europa, Program jedinstvenog tržišta i Svemirski program Unije), naslova 2.b (EU za zdravlje, Kreativna Europa), naslova 3. (LIFE) i Instrumenta za Ukrajinu.

Odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odobrena sredstva za plaćanje u ukupnom iznosu od 16 milijuna EUR koja su ostala na raspolaganju u okviru linija za administrativnu potporu prenijet će se u operativne linije tih programa.

OPĆI PRORAČUN – 2025.

DIO III. – KOMISIJA, GLAVE: 01, 02, 03, 04, 06, 07, 09, 16

PRIJENOS ODOBRENIH SREDSTAVA BR. **DEC 17/2025**

IZ

POGLAV LJA	01 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Istraživanje i inovacije”	STAVKE	01 01 03 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode projekt ITER	Nedif.	–1 500 000
			STAVKE	01 01 03 02	Vanjsko osoblje koje provodi projekt ITER	Nedif.	–48 000
			STAVKE	01 01 03 03	Ostali rashodi za upravljanje za projekt ITER	Nedif.	–204 000
POGLAV LJA	02 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Europska strateška ulaganja”	STAVKE	02 01 21 02	Rashodi za potporu Tajništvu za reviziju izvedbe	Nedif.	–781 158
			STAVKE	02 01 21 74	Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Instrumenta za povezivanje Europe — Promet	Nedif.	–24 100
			STAVKE	02 01 30 01	Rashodi za potporu programu Digitalna Europa	Nedif.	–2 000 000
POGLAV LJA	03 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Jedinstveno tržište”	STAVKE	03 01 01 01	Rashodi za potporu Programu jedinstvenog tržišta	Nedif.	–1 030 000
POGLAV LJA	04 01	Administrativni rashodi za potporu u klasteru „Svemir”	ČLANKA	04 01 01	Rashodi za potporu Svemirskom programu Unije	Nedif.	–1 200 000
POGLAV LJA	06 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Oporavak i otpornost”	STAVKE	06 01 05 01	Rashodi za potporu programu „EU za zdravlje”	Nedif.	–114 000
			STAVKE	06 01 05 73	Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno	Nedif.	–195 879

gospodarstvo — Doprinos iz programa „EU za zdravlje”

POGLAV LJA	07 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Ulaganja u ljude, socijalnu koheziju i vrijednosti”	STAVKE	07 01 04 01	Rashodi za potporu programu Kreativna Europa	Nedif.	–1 250 000
POGLAV LJA	09 01	Administrativni rashodi za potporu klasteru „Okoliš i klimatska politika”	STAVKE	09 01 01 01	Rashodi za potporu Programu za zaštitu okoliša i klimatsku politiku (LIFE)	Nedif.	–170 000
			STAVKE	09 01 01 74	Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE)	Nedif.	–396 524
POGLAV LJA	16 01	Administrativni rashodi za potporu izvan godišnjih gornjih granica utvrđenih u višegodišnjem financijskom okviru	ČLANKA	16 01 06	Rashodi za potporu Instrumentu za Ukrajinu	Nedif.	–7 068 595
U							
POGLAV LJE	01 04	Međunarodni termonuklearni eksperimentalni reaktor (ITER)	ČLANAK	01 04 01	Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER - i razvoj energije fuzije	Obveze	1 752 000
			ČLANAK	01 04 01	Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER - i razvoj energije fuzije	Plaćanja	1 752 000
POGLAV LJE	02 03	Instrument za povezivanje Europe (CEF)	ČLANAK	02 03 01	Instrument za povezivanje Europe (CEF) – Promet	Obveze	805 258
			ČLANAK	02 03 01	Instrument za povezivanje Europe (CEF) – Promet	Plaćanja	805 258
POGLAV LJE	02 04	Program Digitalna Europa	STAVKU	02 04 05 01	Uvođenje	Obveze	2 000 000
			STAVKU	02 04 05 01	Uvođenje	Plaćanja	2 000 000

POGLAV LJE	03 02	Program jedinstvenog tržišta	STAVKU	03 02 01 01	Funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga	Obveze	915 000
			STAVKU	03 02 01 01	Funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga	Plaćanja	915 000
			ČLANAK	03 02 06	Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja	Obveze	115 000
			ČLANAK	03 02 06	Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja	Plaćanja	115 000
POGLAV LJE	04 02	Svemirski program Unije	ČLANAK	04 02 01	Galileo / EGNOS	Obveze	1 200 000
			ČLANAK	04 02 01	Galileo / EGNOS	Plaćanja	1 200 000
POGLAV LJE	06 06	Program „EU za zdravlje”	ČLANAK	06 06 01	Program „EU za zdravlje”	Obveze	309 879
			ČLANAK	06 06 01	Program „EU za zdravlje”	Plaćanja	309 879
POGLAV LJE	07 05	Kreativna Europa	ČLANAK	07 05 01	Potprogram Kultura	Obveze	200 000
			ČLANAK	07 05 01	Potprogram Kultura	Plaćanja	200 000
			ČLANAK	07 05 02	Potprogram Media	Obveze	1 050 000
			ČLANAK	07 05 02	Potprogram Media	Plaćanja	1 050 000
POGLAV LJE	09 02	Program za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE)	ČLANAK	09 02 01	Priroda i biološka raznolikost	Obveze	144 730
			ČLANAK	09 02 01	Priroda i biološka raznolikost	Plaćanja	144 730
			ČLANAK	09 02 03	Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama	Obveze	222 060
			ČLANAK	09 02 03	Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim	Plaćanja	222 060

promjenama

POGLAV LJE	16 06	Instrument za Ukrajinu	ČLANAK 09 02 04	Prelazak na čistu energiju	Obveze	199 734
			ČLANAK 09 02 04	Prelazak na čistu energiju	Plaćanja	199 734
			STAVKU 16 06 03 01	Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere	Obveze	7 068 595
			STAVKU 16 06 03 01	Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere	Plaćanja	7 068 595

Proračunska linija	Opis linije		Početni proračun + IP (1)	Prijenosi (2)	Iskorišteno (3)	Raspoloživi iznos 4 = (1) + (2) – (3)	Predloženi prijenos (5)	Promjena (5/1)	Ukupno (4 ± 5)
01 01 03 01	Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode projekt ITER	Nedif.	6 260 760	0	4 760 760	1 500 000	–1 500 000	–23,96 %	0
01 01 03 02	Vanjsko osoblje koje provodi projekt ITER	Nedif.	255 750	0	207 750	48 000	–48 000	–18,77 %	0
01 01 03 03	Ostali rashodi za upravljanje za projekt ITER	Nedif.	1 654 102	0	910 633	743 469	–204 000	–12,33 %	539 469
01 04 01	Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER - i razvoj energije fuzije	Obveze	478 335 069	0	478 335 069	0	1 752 000	0,37 %	1 752 000
01 04 01	Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER - i razvoj energije fuzije	Plaćanja	633 898 679	0	473 213 274	160 685 405	1 752 000	0,28 %	162 437 405
02 01 21 02	Rashodi za potporu Tajništvu za reviziju izvedbe	Nedif.	1 337 500	–240 000	316 342	781 158	–781 158	–58,40 %	0
02 01 21 74	Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Instrumenta za povezivanje Europe — Promet	Nedif.	7 810 100	0	7 786 000	24 100	–24 100	–0,31 %	0
02 01 30 01	Rashodi za potporu programu Digitalna Europa	Nedif.	19 175 251	0	14 326 445	4 848 806	–2 000 000	–10,43 %	2 848 806
02 03 01	Instrument za povezivanje Europe (CEF) – Promet	Obveze	1 662 889 897	0	1 639 239 858	23 650 039	805 258	0,05 %	24 455 297
02 03 01	Instrument za povezivanje Europe (CEF) – Promet	Plaćanja	1 381 351 969	–1 000 000	265 404 320	1 114 947 649	805 258	0,06 %	1 115 752 907
02 04 05 01	Uvođenje	Obveze	94 101 741	0	83 160 072	10 941 669	2 000 000	2,13 %	12 941 669

Proračunska linija	Opis linije		Početni proračun + IP (1)	Prijenosi (2)	Iskorišteno (3)	Raspoloživi iznos 4 = (1) + (2) – (3)	Predloženi prijenos (5)	Promjena (5/1)	Ukupno (4 ± 5)
02 04 05 01	Uvođenje	Plaćanja	113 282 273	0	74 203 422	39 078 851	2 000 000	1,77 %	41 078 851
03 01 01 01	Rashodi za potporu Programu jedinstvenog tržišta	Nedif.	13 975 000	0	8 463 688	5 511 312	–1 030 000	–7,37 %	4 481 312
03 02 01 01	Funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga	Obveze	24 985 000	0	14 623 214	10 361 786	915 000	3,66 %	11 276 786
03 02 01 01	Funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga	Plaćanja	20 662 707	0	17 329 540	3 333 167	915 000	4,43 %	4 248 167
03 02 06	Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja	Obveze	240 498 884	0	86 492 713	154 006 171	115 000	0,05 %	154 121 171
03 02 06	Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja	Plaćanja	220 000 000	–355 091	142 740 399	76 904 510	115 000	0,05 %	77 019 510
04 01 01	Rashodi za potporu Svemirskom programu Unije	Nedif.	8 050 000	0	4 066 879	3 983 121	–1 200 000	–14,91 %	2 783 121
04 02 01	Galileo / EGNOS	Obveze	1 220 732 673	0	1 220 732 673	0	1 200 000	0,10 %	1 200 000
04 02 01	Galileo / EGNOS	Plaćanja	1 090 000 000	0	478 761 709	611 238 291	1 200 000	0,11 %	612 438 291
06 01 05 01	Rashodi za potporu programu „EU za zdravlje”	Nedif.	7 227 453	0	5 942 441	1 285 012	–114 000	–1,58 %	1 171 012
06 01 05 73	Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno gospodarstvo — Doprinos iz programa „EU za zdravlje”	Nedif.	19 442 554	0	19 246 675	195 879	–195 879	–1,01 %	0
06 06 01	Program „EU za zdravlje”	Obveze	555 939 966	0	6 073 592	549 866 374	309 879	0,06 %	550 176 253
06 06 01	Program „EU za zdravlje”	Plaćanja	553 000 000	0	313 425 226	239 574 774	309 879	0,06 %	239 884 653

Proračunska linija	Opis linije		Početni proračun + IP (1)	Prijenosi (2)	Iskorišteno (3)	Raspoloživi iznos 4 = (1) + (2) – (3)	Predloženi prijenos (5)	Promjena (5/1)	Ukupno (4 ± 5)
07 01 04 01	Rashodi za potporu programu Kreativna Europa	Nedif.	6 287 469	0	4 081 663	2 205 806	–1 250 000	–19,88 %	955 806
07 05 01	Potprogram Kultura	Obveze	107 894 641	0	49 338 576	58 556 065	200 000	0,19 %	58 756 065
07 05 01	Potprogram Kultura	Plaćanja	109 761 016	–4 666 721	40 969 823	64 124 472	200 000	0,18 %	64 324 472
07 05 02	Potprogram Media	Obveze	189 459 771	0	130 605 201	58 854 570	1 050 000	0,55 %	59 904 570
07 05 02	Potprogram Media	Plaćanja	175 353 553	0	142 213 717	33 139 836	1 050 000	0,60 %	34 189 836
09 01 01 01	Rashodi za potporu Programu za zaštitu okoliša i klimatsku politiku (LIFE)	Nedif.	10 552 540	0	8 999 096	1 553 444	–170 000	–1,61 %	1 383 444
09 01 01 74	Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE)	Nedif.	17 258 107	0	16 861 583	396 524	–396 524	–2,30 %	0
09 02 01	Priroda i biološka raznolikost	Obveze	305 344 360	0	272 644 963	32 699 397	144 730	0,05 %	32 844 127
09 02 01	Priroda i biološka raznolikost	Plaćanja	154 909 483	–13 000 000	102 275 628	39 633 855	144 730	0,09 %	39 778 585
09 02 03	Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama	Obveze	123 165 910	0	113 416 740	9 749 170	222 060	0,18 %	9 971 230
09 02 03	Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama	Plaćanja	89 966 414	0	79 503 679	10 462 735	222 060	0,25 %	10 684 795
09 02 04	Prelazak na čistu energiju	Obveze	136 328 440	0	111 179 809	25 148 631	199 734	0,15 %	25 348 365
09 02 04	Prelazak na čistu energiju	Plaćanja	91 852 076	13 049 760	84 928 286	19 973 550	199 734	0,22 %	20 173 284
*16 01 06	Rashodi za potporu Instrumentu za Ukrajinu	Nedif.	73 704 438	–21 629 834	22 812 745	29 261 859	–7 068 595	–9,59 %	22 193 263

Proračunska linija	Opis linije		Početni proračun + IP (1)	Prijenosi (2)	Iskorišteno (3)	Raspoloživi iznos 4 = (1) + (2) – (3)	Predloženi prijenos (5)	Promjena (5/1)	Ukupno (4 ± 5)
*16 06 03 01	Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere	Obveze	155 000 000	21 629 834	155 515 000	21 114 834	7 068 595	4,56 %	28 183 429
*16 06 03 01	Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere	Plaćanja	78 335 000	21 629 834	9 934 348	90 030 486	7 068 595	9,02 %	97 099 081
Ukupno SMANJENJE – plaćanja							0		
Ukupno POVEĆANJE – plaćanja							15 982 256		
Ukupno SMANJENJE – obveze							0		
Ukupno POVEĆANJE – obveze							15 982 256		
Ukupno SMANJENJE – nedif.							–15 982 256		
Ukupno POVEĆANJE – nedif.							0		

* Napominjemo da iznosi za linije 16 01 06 i 16 06 03 01 uključuju odobrena sredstva prenesena iz financijske godine 2024. u skladu s uvodnom izjavom 54. i člankom 12. Uredbe (EU) 2024/792 jer se dio iznosa predloženih za prijenos može staviti na raspolaganje iz prenesenih odobrenih sredstava prenesenih u proračunsku liniju 16 01 06.

Obrazloženja

Smanjenje u stavci 01 01 03 01

Rashodi koji se odnose na dužnosnike i privremeno osoblje koji provode projekt ITER

Smanjenje od 1,5 milijuna EUR posljedica je kašnjenja u zapošljavanju službenika tijekom godine. Taj se iznos može prenijeti u operativnu liniju 01 04 01, u kojoj postoji apsorpcijska sposobnost zbog većih potreba za rashode poslovanja.

Smanjenje u stavci 01 01 03 02

Vanjsko osoblje koje provodi projekt ITER

Smanjenje od 48 000 EUR posljedica je sporijeg zapošljavanja nego što je bilo predviđeno. Taj se iznos može prenijeti u operativnu liniju 01 04 01, u kojoj postoji apsorpcijska sposobnost zbog većih potreba za rashode poslovanja.

Smanjenje u stavci 01 01 03 03

Ostali rashodi za upravljanje za projekt ITER

Smanjenje od 0,2 milijuna EUR uglavnom je posljedica ponovne procjene potreba za službena putovanja, stručnjake i ugovore o javnoj nabavi. Taj se iznos može prenijeti u operativnu liniju 01 04 01, u kojoj postoji apsorpcijska sposobnost zbog većih potreba za rashode poslovanja.

Povećanje u članku 01 04 01

Izgradnja, rad i iskorištavanje objekata ITER-a — Europsko zajedničko poduzeće za ITER — i razvoj energije fuzije

Kad je riječ o Zajedničkom poduzeću Fuzija za energiju, Zajedničko poduzeće i Komisija redovito preispituju potrebe za tekuću i buduće godine. Zbog dobrog napretka projekta gradnje međunarodnog termonuklearnog eksperimentalnog reaktora (ITER) Zajedničko poduzeće ima veće potrebe za rashode poslovanja, i u obvezama i u plaćanjima, što se prvenstveno odnosi na poglavlje „Izgradnja ITER-a uključujući pripremu lokacije” proračuna Zajedničkog poduzeća. Stoga se predlaže da se u tu liniju prenese iznos od 1,8 milijuna EUR iz linija rashoda za potporu ITER-u.

Smanjenje u stavci 02 01 21 02

Rashodi za potporu Tajništvu za reviziju izvedbe

Odgodeno je osnivanje tajništva Odbora za reviziju izvedbe. Zbog toga je odgođeno i zapošljavanje osoblja tajništva, pa su neki ugovori započeli kasnije nego što je prvotno predviđeno (travanj 2025.) i posljedično su se smanjili i drugi troškovi, primjerice za službena putovanja. Stoga se iznos od 0,8 milijuna EUR može prenijeti u operativnu liniju za CEF – Promet.

Smanjenje u stavci 02 01 21 74

Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Instrumenta za povezivanje Europe — Promet

Iznos od 24 100 EUR može se prenijeti u operativnu liniju za CEF – Promet zbog nižih rashoda za osoblje u Europskoj izvršnoj agenciji za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA), koji su uglavnom posljedica veće prosječne stope slobodnih radnih mjesta od očekivane i nižeg godišnjeg iznosa naknada za troškove putovanja nego što je procijenjeno.

Smanjenje u stavci 02 01 30 01

Rashodi za potporu programu Digitalna Europa

Komisija je do 1. rujna 2025. sklopila 52 ugovora o zapošljavanju osoblja za Ured za umjetnu inteligenciju, a za 2025. bilo je planirano ukupno 80 ekvivalenata punog radnog vremena. Budući da je Uredu za umjetnu inteligenciju potrebno vrlo kvalificirano osoblje s opsežnim stručnim znanjem u tom području, zapošljavanje može biti složeno. To je uzrokovalo kašnjenja u zapošljavanju potrebnog broja ugovornih djelatnika za 2025. i stvorilo višak u administrativnoj proračunskoj liniji Ureda za umjetnu inteligenciju u iznosu od 2 milijuna EUR. Taj se višak može izvršiti u operativnoj liniji za uvođenje.

Povećanje u članku 02 03 01

Instrument za povezivanje Europe (CEF) — Promet

Predlaže se da se višak od 0,8 milijuna EUR iz linija rashoda za potporu 02 01 21 02 i 02 01 21 74 prenese u operativnu liniju za CEF – Promet, u kojoj postoji apsorpcijska sposobnost u vezi s višegodišnjim obrocima za dodijeljena bespovratna sredstva.

Povećanje u stavci 02 04 05 01

Uvođenje

Višak od 2 milijuna EUR u liniji rashoda za potporu 02 01 30 01 može se apsorbirati u operativnu liniju za uvođenje jer se iz nje financiraju mjere za potporu programa, a povećao se broj studija koje će se financirati.

Smanjenje u stavci 03 01 01 01

Rashodi za potporu Programu jedinstvenog tržišta

Zbog sporijeg uvođenja određenih mjera nego što se očekivalo, potpisivanje nekoliko povezanih ugovora morat će se odgoditi na 2026. Stoga se iznos od 1 milijuna EUR može prenijeti u povezane operativne linije.

Povećanje u stavci 03 02 01 01

Funkcioniranje i razvoj unutarnjeg tržišta robe i usluga

Zbog nepredviđenih promjena u izvršenju proračuna potrebna su dodatna sredstva za nekoliko projekata u okviru proračunske linije za unutarnje tržište, a određene značajne pravne obveze prvotno predviđene za 2026. trebaju se provesti ranije. Stoga se predlaže prijenos iznosa od 0,9 milijuna EUR iz linije rashoda za potporu Programa jedinstvenog tržišta.

Povećanje u članku 03 02 06

Doprinos visokoj razini zdravlja i dobrobiti ljudi, životinja i bilja

Zbog kašnjenja u vezi s pokretanjem određenih mjera i povezanim ugovorima i studijama predlaže se prijenos iznosa od 0,1 milijuna EUR iz linije rashoda za potporu Programa jedinstvenog tržišta u komponentu za hranu u okviru tog programa, u kojoj postoji sposobnost apsorpcije neiskorištenih sredstava.

Smanjenje u članku 04 01 01

Rashodi za potporu Svemirskom programu Unije

Smanjenje je posljedica manjih potreba za tehničku pomoć za Galileo/EGNOS. Slično smanjenje uneseno je i u prijedlog nacrtu proračuna za 2026., u kojem je za liniju rashoda za potporu zatraženo manje sredstava nego u početnom financijskom programiranju. Stoga se iznos od 1,2 milijuna EUR može prenijeti u operativnu liniju za Galileo/EGNOS.

Povećanje u članku 04 02 01

Galileo / EGNOS

Povećanje od 1,2 milijuna EUR proizlazi iz manjih potreba za tehničku pomoć u liniji rashoda za potporu za Galileo/EGNOS. Slično povećanje uneseno je i u prijedlog nacrtu proračuna za 2026., u kojem se sredstva u operativnoj liniji za Galileo povećavaju, a sredstva u liniji rashoda za potporu smanjuju se u usporedbi s početnim financijskim programiranjem.

Smanjenje u stavci 06 01 05 01

Rashodi za potporu programu „EU za zdravlje”

Odgodene su neke mjere planirane u okviru rashoda za potporu programu „EU za zdravlje”, pa se iznos od 0,1 milijuna EUR može prenijeti u operativnu proračunsku liniju koja će se koristiti u skladu s programom rada.

Smanjenje u stavci 06 01 05 73

Europska izvršna agencija za zdravlje i digitalno gospodarstvo — Doprinos iz programa „EU za zdravlje”

Konačne proračunske potrebe Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA) za 2025. bit će niže nego u izglasanom proračunu. Stoga se iznos od 0,2 milijuna EUR može prenijeti u operativnu proračunsku liniju programa „EU za zdravlje”.

Povećanje u članku 06 06 01

Program „EU za zdravlje”

Iznos od 0,3 milijuna EUR zbroj je viškova utvrđenih u linijama rashoda za potporu 06 01 05 01 i 06 01 05 73, u kojima se oslobađa 0,1 milijuna EUR zbog kašnjenja planiranih mjera odnosno 0,2 milijuna EUR zbog manjih potreba Europske izvršne agencije za zdravlje i digitalno gospodarstvo (HaDEA) nego što je procijenjeno.

Smanjenje u stavci 07 01 04 01

Rashodi za potporu programu Kreativna Europa

U reviziji plana rashoda u okviru linije „Rashodi za potporu programu Kreativna Europa” utvrđen je višak od 1,3 milijuna EUR, uglavnom zbog manjeg broja odobrenih studija i događanja. Taj se iznos može prenijeti u proračunsku liniju 07 05 01 „Potprogram Kultura” za potporu dodatnim projektima (mjere suradnje) u području kulture koje provodi Europska izvršna agencija za obrazovanje i kulturu (EACEA) i u proračunsku liniju 07 05 02 „Potprogram Media”.

Povećanje u članku 07 05 01

Potprogram Kultura

U reviziji plana rashoda u okviru proračunske linije 07 01 04 01 „Rashodi za potporu programu Kreativna Europa” utvrđen je višak u iznosu od 0,2 milijuna EUR, koji se može prenijeti u proračunsku liniju „Potprogram Kultura” za potporu dodatnim projektima (mjere suradnje) u području kulture koje provodi Europska izvršna agencija za obrazovanje i kulturu (EACEA).

Povećanje u članku 07 05 02

Potprogram Media

Zbog smanjenog broja odobrenih studija i događanja proračunske potrebe za administrativnu liniju 07 01 04 01 „Rashodi za potporu programu Kreativna Europa” bit će manje nego što je procijenjeno. Višak u iznosu od 1,1 milijuna EUR može se izvršiti u proračunskoj liniji „Potprogram Media”.

Smanjenje u stavci 09 01 01 01

Rashodi za potporu Programu za zaštitu okoliša i klimatsku politiku (LIFE)

Zbog manjih potreba u liniji rashoda za potporu programu LIFE nego što je prvotno procijenjeno, iznos od 0,2 milijuna EUR može se prenijeti u povezane operativne linije.

Smanjenje u stavci 09 01 01 74

Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš — Doprinos iz Programa za okoliš i klimatske aktivnosti (LIFE)

Predlaže se prijenos iznosa od 0,4 milijuna EUR u operativne linije programa LIFE jer su rashodi za osoblje u Europskoj izvršnoj agenciji za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA) bili niži nego što je prvotno procijenjeno. Taj višak konkretno objašnjavaju sljedeći čimbenici: viša prosječna stopa slobodnih radnih mjesta, niži godišnji iznos naknada za troškove putovanja, niži troškovi reklasifikacije i veći učinak roditeljskog dopusta u ljetnim mjesecima.

Povećanje u članku 09 02 01

Priroda i biološka raznolikost

Zbog ušteda povezanih s rashodima za osoblje koje je utvrdila Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA) u proračunskoj liniji 09 01 01 74, predlaže se prijenos iznosa od 0,1 milijuna EUR u liniju „Priroda i biološka raznolikost”.

Povećanje u članku 09 02 03

Ublažavanje klimatskih promjena i prilagodba tim promjenama

Predlaže se da se u operativnu liniju 09 02 03 prenese iznos od 0,2 milijuna EUR na temelju utvrđenih viškova u administrativnim linijama programa LIFE.

Povećanje u članku 09 02 04

Prelazak na čistu energiju

Zbog ušteda povezanih s rashodima za osoblje koje je utvrdila Europska izvršna agencija za klimu, infrastrukturu i okoliš (CINEA) u proračunskoj liniji 09 01 01 74, predlaže se prijenos iznosa od 0,2 milijuna EUR u liniju „Prelazak na čistu energiju”.

Smanjenje u članku 16 01 06

Rashodi za potporu Instrumentu za Ukrajinu

Zbog kašnjenja u postupcima zapošljavanja i ugovaranja za uspostavu Instrumenta za Ukrajinu, iznos od 7,1 milijuna EUR (4,4 milijuna EUR novih odobrenih sredstava za 2025. i 2,6 milijuna EUR odobrenih sredstava prenesenih iz financijske godine 2024.) može se prenijeti u operativnu proračunsku liniju. Sve osoblje je sad zaposleno i aktivnosti se u potpunosti provode.

Povećanje u stavci 16 06 03 01

Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere

Predlaže se da se višak od 7,1 milijuna EUR (4,4 milijuna EUR novih odobrenih sredstava za 2025. i 2,6 milijuna EUR odobrenih sredstava prenesenih iz financijske godine 2024.) utvrđen u liniji rashoda za potporu Instrumentu za Ukrajinu prenese u proračunsku liniju „Pomoć za pristupanje Uniji i druge mjere” za financiranje pomoći na temelju projekata. U strukturi Instrumenta ta se potpora usmjerava u okviru djelovanja „Instrument za tehničku suradnju za Ukrajinu”. Tim se djelovanjem podupire postupno usklađivanje Ukrajine s pravnom stečevinom EU-a s ciljem budućeg članstva u EU-u, kao i provedba Ukrajinskog plana. Istodobno se jačaju otpornost i sposobnost Ukrajine da odgovori na posljedice ruskog agresivnog rata, među ostalim hitnim popravcima energetske infrastrukture. Financiraju se projekti koji se provode u okviru pristupa Tim Europa u partnerstvu s državama članicama EU-a i pruža se potpora civilnom društvu, medijima i akterima u području ljudskih prava.